

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 31/01/2019
Firma:

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80719963/23.01.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

180214978 19094
5008967220

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
592,060 KG 5 538,560 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht Einheit	Menge
------	-------------------------------	----------------------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	538,560 KG	12.240 ST
------	---	------------	-----------

Packliste:

5	X	EW-PALETTE
12.240	X	S0558538300VB Engagement ring Ø72
5	X	KARTON

Seite 1 / 1

WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:135559

23.01.2019-17:49

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036
-NR:EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER:

ABLADESTELLE: 14248

LAGERORT:

9921603

VERBRAUCHSSTELLE: 0100

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK

VERSANDART: LKW

LEMBACHER STRASSE 2

GETRAG S.P.A.

FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gm

D-71720 OBERSTENFELD

VIA DEI CICLAMINI, 4

-NUMMER:

I-70026 MODUGNO

SEND.-GEWICHT BR: 592

SIGNIERUNG:

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION	
80719963	0558538300	12.240	ST S/	Engagement ring Ø72	
550004188701					
24.01.2019	S0558538300VB			Hr. Kramer	
010	VP: 5 -EW-PALETTE			X	
	VP: 5 -				

***** E N D E *****

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-000824 vom 24.01.2019



19-000824

Ludwigsburg, 24.01.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.01.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80719963	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 592	15 Umfang cbm
Summe: Total:		5,00 COLLI		592,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-000824 empfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 31 GEN 2019 "Ricevuta e verificata su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRAßE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(6) Datum 23.01.2019		(7) Relations-Nr.	
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 135559		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) Speditur-Nr. 15214	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248				(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur	
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg
80719963	5	KARTON		0558538300 KUENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 31 GEN 2019 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>	54
(25) Summe: 0005		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		(27) Summen 54	
(28) 592		(29) Gefahrgut-Klassifikation			
(30) Gefahrgut-Bezeichnung				(31) Frankatur EXV	
(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 16.646,40		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 550004188701	
				(37) Konflierung	
				(38) Transportmittel-Nr. schweitzer	
				(39) LKW-Code	
				(40) Versandart LKW	
				(41) Abrechnungs-	
(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.				Firmenstempel/Unterschrift	
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen.				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)	
Datum Uhrzeit Unterschrift				davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
				Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(Warenempfänger)

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

